

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1222/2012

2012 m. gruodžio 14 d.

kuriuo dėl grūdų, ryžių, cukraus ir alyvuogių aliejaus importo licencijų paraiškų pateikimo ir šių licencijų išdavimo datų 2013 metais nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 2305/2003, (EB) Nr. 969/2006, (EB) Nr. 1067/2008, (EB) Nr. 1964/2006, įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012, reglamentų (EB) Nr. 828/2009 ir (EB) Nr. 1918/2006; kuriuo dėl eksporto licencijų išdavimo datų 2013 metais nekrotinio cukraus bei izogliukozės ir kiaulienos, galvijienos, kiaušinių bei paukštienos sektoriuose nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 951/2006, (EB) Nr. 1518/2003, (EB) Nr. 382/2008, (ES) Nr. 1178/2010 ir (ES) Nr. 90/2011; ir kuriuo dėl pasiūlymų pirkti paprastuosius kviečius fiksuota kaina taikant valstybės intervenciją išnagrinėjimo termino nukrypstama nuo Reglamento (ES) Nr. 1272/2009

EUROPOS KOMISIJA

kadangi:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, pateiktų CXL sąraše, parengtame užbaigus derybas dėl GATT XXIV.6 straipsnio, įgyvendinimo ⁽¹⁾, ypač į jo 1 straipsnį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽²⁾, ypač į jo 43 straipsnio aa punktą, 61 straipsnį, 144 straipsnio 1 dalį, 148 ir 156 straipsnius, 161 straipsnio 3 dalį kartu su 4 straipsniu,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1528/2007, kuriuo taikoma tam tikrų valstybių, kurios yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybių grupės dalis, kilmės produktais tvarka, nustatyta susitarimais, kuriais sudaromi arba ketinama sudaryti ekonominės partnerystės susitarimus ⁽³⁾, ypač į jo 9 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į 2008 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d., iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 552/97, Nr. 1933/2006 ir Komisijos reglamentus (EB) Nr. 1100/2006 ir Nr. 964/2007 ⁽⁴⁾, ypač į jo 11 straipsnio 7 dalį,

- (1) 2003 m. gruodžio 29 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2305/2003, atidarančiu miežių importo iš trečiųjų šalių tarifines kvotas ir numatančiu jų administravimą ⁽⁵⁾, 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 969/2006, kuriuo atidaroma kukurūzų importo iš trečiųjų šalių Bendrijos tarifinė kvota ir numatomas jos administravimas ⁽⁶⁾, ir 2008 m. spalio 30 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1067/2008, atidarančiu trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifines kvotas ir numatančiu jų administravimą bei nukrypstančiu nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 ⁽⁷⁾, nustatytos specialios nuostatos dėl miežių (kvota 09.4126), kukurūzų (kvota 09.4131) ir paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius (kvotos 09.4123, 09.4124, 09.4125 ir 09.4133) importo licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo;
- (2) 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1964/2006, nustatančiu išsamias leidimo pradėti naudoti Bangladešo kilmės ryžių importo kvotas ir jų administravimo taisykles remiantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3491/90 ⁽⁸⁾, ir 2012 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 480/2012 dėl tarifinės kvotos skaldytiems ryžiams, kurių KN kodas – 1006 40 00, skirtiems KN kodu 1901 10 00 klasifikuojamų maisto produktų gamybai, nustatymo ir valdymo ⁽⁹⁾ nustatytos specialios nuostatos dėl Bangladešo kilmės ryžių (kvota 09.4517) ir skaldytų ryžių (kvota 09.4079) importo licencijų paraiškų teikimo ir šių licencijų išdavimo;
- (3) 2009 m. rugsėjo 10 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 828/2009, kuriuo nustatomos išsamios prie 1701 tarifinės pozicijos priskiriamų cukraus sektoriaus produktų importo ir rafinavimo pagal lengvatinius susitarimus taisyklės, taikomos nuo 2009–2010 iki 2014–2015 prekybos metų ⁽¹⁰⁾, nustatytos specialios importo licencijų paraiškų, susijusių su kvotomis 09.4221, 09.4231, 09.4241–09.4247, teikimo ir šių licencijų išdavimo nuostatos;

⁽¹⁾ OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

⁽²⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽³⁾ OL L 348, 2007 12 31, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 211, 2008 8 6, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 342, 2003 12 30, p. 7.

⁽⁶⁾ OL L 176, 2006 6 30, p. 44.

⁽⁷⁾ OL L 290, 2008 10 31, p. 3.

⁽⁸⁾ OL L 408, 2006 12 30, p. 19.

⁽⁹⁾ OL L 148, 2012 6 8, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OL L 240, 2009 9 11, p. 14.

- (4) 2006 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1918/2006, atidarančiame Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus tarifinę kvotą ir nustatančiame jos administravimą⁽¹⁾, nustatytos specialios alyvuogių aliejaus importo pagal kvotą 09.4032 licencijų paraiškų pateikimo ir jų išdavimo nuostatos;
- (5) atsižvelgiant į 2013 metų nedarbo dienas, tam tikrais laikotarpiais reikėtų leisti nukrypti nuo reglamentuose (EB) Nr. 2305/2003, (EB) Nr. 969/2006, (EB) Nr. 1067/2008, (EB) Nr. 1964/2006, įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 480/2012 ir reglamentuose (EB) Nr. 828/2009 bei (EB) Nr. 1918/2006 nurodytų importo licencijų paraiškų pateikimo ir šių licencijų išdavimo datų, kad būtų laikomasi pagal tas kvotas nustatyto kiekio apribojimų;
- (6) 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 951/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje⁽²⁾, 7d straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto licencijos išduodamos nuo kito penktadienio po savaitės, kurią buvo pateikta paraiška, jeigu iki tol Komisija nesiima jokių ypatingų priemonių;
- (7) 2003 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1518/2003, nustatančio išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo kiaušienos sektoriuje taisykles⁽³⁾, 3 straipsnio 3 dalyje, 2008 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 382/2008 dėl importo ir eksporto licencijų taikymo galvijienos sektoriuje taisyklių⁽⁴⁾ 12 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, 2010 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1178/2010, nustatančio išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo kiaušinių sektoriuje taisykles⁽⁵⁾, 3 straipsnio 3 dalyje ir 2011 m. vasario 3 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 90/2011, nustatančio išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo paukštienos sektoriuje taisykles⁽⁶⁾, 3 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad eksporto licencijos išduodamos kitą trečiadienį po savaitės, kurią buvo pateikta paraiška, jeigu iki tol Komisija nesiima jokių ypatingų priemonių;
- (8) atsižvelgiant į 2013 m. nedarbo dienas ir dėl jų keičiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* leidybos datas, laikotarpis tarp paraiškų pateikimo ir licencijų išdavimo bus per trumpas tinkamam rinkos administravimui užtikrinti. Dėl to šis laikotarpis turėtų būti pratęstas;
- (9) 2009 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1272/2009, kuriuo nustatomos bendros išsamios

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su žemės ūkio produktų supirkimu ir pardavimu taikant valstybės intervenciją⁽⁷⁾, 14 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta, kad Komisija priima sprendimą per 2 darbo dienas nuo to reglamento 13 straipsnio 1 dalyje nurodyto pranešimo ir per 5 darbo dienas nuo to reglamento 13 straipsnio 3 dalyje nurodyto pranešimo;

- (10) atsižvelgiant į 2013 m. nedarbo dienas ir dėl jų keičiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* leidybos datas, pasiūlymų išnagrinėjimo laikotarpis bus per trumpas tinkamai užtikrinti pasiūlytų kiekių apskaičiavimą. Dėl to šis laikotarpis turėtų būti pratęstas;

- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grūdai

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2305/2003 3 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, miežių 2013 m. importo pagal kvotą 09.4126 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 13 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 969/2006 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, kukurūzų 2013 m. importo pagal kvotą 09.4131 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 13 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.
3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1067/2008 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, 2013 m. importo pagal kvotas 09.4123, 09.4124, 09.4125 ir 09.4133 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 13 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

2 straipsnis

Ryžiai

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1964/2006 4 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos, Bangladešo kilmės ryžių 2013 m. importo pagal kvotą 09.4517 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 6 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

⁽¹⁾ OL L 365, 2006 12 21, p. 84.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

⁽³⁾ OL L 217, 2003 8 29, p. 35.

⁽⁴⁾ OL L 115, 2008 4 29, p. 10.

⁽⁵⁾ OL L 328, 2010 12 14, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 30, 2011 2 4, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 349, 2009 12 29, p. 1.

2. Nukrypstant nuo Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 480/2012 2 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos, skaldytų ryžių 2013 m. importo pagal kvotą 09.4079 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 6 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

3 straipsnis

Cukrus

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 828/2009 4 straipsnio 1 dalies, cukraus sektoriaus produktų importo pagal kvotas 09.4221, 09.4231, 09.4241–09.4247 licencijų paraiškos nebegali būti teikiamos po 2013 m. gruodžio 13 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku iki 2013 m. gruodžio 27 d. (penktadienio) 13 valandos Briuselio laiku.

4 straipsnis

Alyvuogių aliejus

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1918/2006 3 straipsnio 3 dalies, alyvuogių aliejaus importo licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento I priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, jeigu priimamos priemonės taikant Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 ⁽¹⁾ 7 straipsnio 2 dalį.

5 straipsnis

Nekvotinis cukrus ir izogliukozė

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 951/2006 7d straipsnio 1 dalies, nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto licencijos, kurias prašoma išduoti šio reglamento II priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos atitinkamomis jame nurodytomis dienomis, atsižvelgiant, esant reikalui, į Reglamento (EB) Nr. 951/2006 9 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatytas ypatingas priemonės, kurių buvo imtasi prieš minėtas išdavimo datas.

6 straipsnis

Eksporto licencijos su nustatytomis grąžinamosiomis išmokomis už kiaulieną, galvijieną, kiaušinius ir paukštieną

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1518/2003 3 straipsnio 3 dalies, nuo Reglamento (EB) Nr. 382/2008 12 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, nuo Reglamento (ES) Nr. 1178/2010 3 straipsnio 3 dalies ir nuo Reglamento (ES) Nr. 90/2011 3 straipsnio 3 dalies, eksporto licencijos, kurių paraiškos pateikiamos šio reglamento III priede nurodytais laikotarpiais, išduodamos tame priede nurodytomis dienomis, atsižvelgiant, esant reikalui, į ypatingas priemones, kurių buvo imtasi prieš tas išdavimo datas ir kurios numatytos Reglamento (EB) Nr. 1518/2003 3 straipsnio 4 ir 4a dalyse, Reglamento (EB) Nr. 382/2008 12 straipsnio 2 ir 3 dalyse, Reglamento (ES) Nr. 1178/2010 3 straipsnio 4 ir 5 dalyse ir Reglamento (ES) Nr. 90/2011 3 straipsnio 4 ir 5 dalyse.

7 straipsnis

Pasiūlymai pirkti paprastuosius kviečius fiksuota kaina taikant valstybės intervenciją

Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 14 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, paprastųjų kviečių pasiūlymų, pateiktų šio reglamento IV priede minėtais laikotarpiais, atveju, laikotarpis, per kurį Komisija priima sprendimą pagal Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 13 straipsnio 2 dalies b punktą ir 13 straipsnio 3 dalyje nurodytus pranešimus, baigiasi minėtame priede nurodytą dieną.

Article 8

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jo galiojimas baigiasi 2014 m. sausio 10 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 14 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

I PRIEDAS

Alyvuogių aliejaus importo licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
2013 m. kovo 25 d. (pirmadienis) arba 26 d. (antradienis)	2013 m. balandžio 5 d. (penktadienis)
2013 m. gegužės 6 d. (pirmadienis) arba 7 d. (antradienis)	2013 m. gegužės 16 d. (ketvirtadienis)
2013 m. gegužės 13 d. (pirmadienis) arba 14 d. (antradienis)	2013 m. gegužės 22 d. (trečiadienis)
2013 m. rugpjūčio 12 d. (pirmadienis) arba 13 d. (antradienis)	2013 m. rugpjūčio 21 d. (trečiadienis)
2013 m. spalio 28 d. (pirmadienis) arba 29 d. (antradienis)	2013 m. lapkričio 6 d. (trečiadienis)

II PRIEDAS

Nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
Nuo 2013 m. kovo 18 (pirmadienis) iki kovo 22 d. (penktadienis)	2013 m. balandžio 4 d. (ketvirtadienis)
Nuo 2013 m. balandžio 22 (pirmadienis) iki balandžio 26 d. (penktadienis)	2013 m. gegužės 6 d. (pirmadienis)
Nuo 2013 m. rugpjūčio 5 (pirmadienis) iki rugpjūčio 9 d. (penktadienis)	2013 m. rugpjūčio 19 d. (pirmadienis)
Nuo 2013 m. gruodžio 16 (pirmadienis) iki gruodžio 27 d. (penktadienis)	2014 m. sausio 8 d. (trečiadienis)

III PRIEDAS

Eksporto licencijų su nustatytais grąžinamosiomis išmokomis už kiaulieną, galvijieną, kiaušinius ir paukštieną paraiškų teikimo laikotarpiai	Išdavimo datos
Nuo 2013 m. kovo 25 (pirmadienis) iki kovo 29 d. (penktadienis)	2013 m. balandžio 4 d. (ketvirtadienis)
Nuo 2013 m. balandžio 22 (pirmadienis) iki balandžio 26 d. (penktadienis)	2013 m. gegužės 2 d. (ketvirtadienis)
Nuo 2013 m. gegužės 13 (pirmadienis) iki gegužės 17 d. (penktadienis)	2013 m. gegužės 23 d. (ketvirtadienis)
Nuo 2013 m. gruodžio 16 (pirmadienis) iki gruodžio 27 d. (penktadienis)	2014 m. sausio 8 d. (trečiadienis)

IV PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 13 straipsnio 2 dalies b punkte minimo pranešimo apie paprastųjų kviečių pasiūlymus data	Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 13 straipsnio 3 dalyje minimo pranešimo apie paprastųjų kviečių pasiūlymus laikotarpis	Minėtais pranešimais remiantis Komisijos priimto sprendimo dėl paprastųjų kviečių pasiūlymų terminas
2013 m. kovo 27 d. (trečiadienis)	Nuo 2013 m. kovo 25 (pirmadienis) iki balandžio 1 d. (pirmadienis)	2013 m. balandžio 4 d. (ketvirtadienis)
2013 m. gegužės 8 d. (trečiadienis)	Nuo 2013 m. gegužės 6 (pirmadienis) iki gegužės 10 d. (penktadienis)	2013 m. gegužės 15 d. (trečiadienis)
2013 m. gruodžio 18 d. (trečiadienis)	Nuo 2013 m. gruodžio 18 (trečiadienis) iki 2014 m. sausio 3 d. (penktadienis)	2014 m. sausio 8 d. (trečiadienis)
2013 m. gruodžio 25 d. (trečiadienis)		
2014 m. sausio 1 d. (trečiadienis)		